

# Rapport financier 2013

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Ivry-sur-le-Lac

Code géographique : 78042

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

Attestation du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier

S3

## **Section I - États financiers**

Table des matières	S4
États financiers audités	S5 - S25
Renseignements non audités	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Jean-Raymond Dufresne, atteste la véracité du rapport financier

de Ivry-sur-le-Lac pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013.  
(Nom de l'organisme)

Date 2014-03-10 Signature \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2014-03-12 09:07:07

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section I</b>	
<b>États financiers audités</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires	
Résultats détaillés	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	9
Charges par objets	10
État des résultats	11
État de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	12
État des gains et pertes de réévaluation	12
État de la situation financière	13
État des flux de trésorerie	14
Notes complémentaires aux états financiers	15
Autres renseignements complémentaires	
Excédent (déficit) accumulé	16
Avantages sociaux futurs	17
Endettement total net à long terme	18
<b>Renseignements non audités</b>	
Analyse des revenus	20
Analyse des charges	21
<b>Section II</b>	
Autres renseignements financiers - Table des matières	23

*(1) Lorsque le rapport financier est non consolidé, les pages concernant les informations sectorielles ne s'appliquent pas.*

## **Section I - États financiers**

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la MUNICIPALITÉ D'IVRY-SUR-LE-LAC, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2013, l'état des résultats, l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de la Municipalité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Municipalité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la MUNICIPALITÉ D'IVRY-SUR-LE-LAC au 31 décembre 2013, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la MUNICIPALITÉ D'IVRY-SUR-LE-LAC inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 15,16,23-1,23-2 ET 25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

---

**Budget**

Les données présentées à titre de budget de l'exercice terminé au 31 décembre 2013 ont été préparées sur la base d'hypothèse comptables, financières et statistiques, conséquemment, nous n'exprimons pas d'opinion sur ce budget.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

---

Comptables professionnels agréés

CHRISTIAN GÉLINAS, CPA auditeur, CA  
Sainte-Agathe-des-Monts

DATE 2014-03-10

Dernière modification : 2014-03-12 09:07:07



**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL**

---

DATE \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2014-03-12 09:07:07

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Budget 2013		Réalizations 2013		Total	Réalizations 2012
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	1 122 150	1 116 962			1 116 962	1 117 641
Compensations tenant lieu de taxes	2	3 500					
Quotes-parts	3						
Transferts	4	143 348	138 497			138 497	138 045
Services rendus	5	8 325	10 853			10 853	8 607
Imposition de droits	6	41 060	29 749			29 749	23 854
Amendes et pénalités	7	600	1 326			1 326	1 147
Intérêts	8	3 100	7 952			7 952	5 589
Autres revenus	9		6 877			6 877	52 907
	10	1 322 083	1 312 216			1 312 216	1 347 790
<b>Investissement</b>							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13		21 092			21 092	15 000
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14						
Autres	15						
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17		21 092			21 092	15 000
	18	1 322 083	1 333 308			1 333 308	1 362 790
<b>Charges</b>							
Administration générale	19	422 883	422 447	3 697		426 144	442 151
Sécurité publique	20	255 824	255 148			255 148	235 683
Transport	21	279 973	273 061	78 950		352 011	322 370
Hygiène du milieu	22	82 449	80 120			80 120	102 386
Santé et bien-être	23						
Aménagement, urbanisme et développement	24	70 966	74 780			74 780	65 254
Loisirs et culture	25	13 153	29 026	8 102		37 128	31 147
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	49 110	36 254			36 254	34 085
Amortissement des immobilisations	28	85 598	90 749	( 90 749 )			
	29	1 259 956	1 261 585			1 261 585	1 233 076
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	62 127	71 723			71 723	129 714

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013		2012
		Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	62 127	71 723	129 714
Moins: revenus d'investissement	2 (	)	( 21 092 ) (	15 000 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	62 127	50 631	114 714
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations</b>				
Amortissement	4	85 598	90 749	80 920
Produit de cession	5			14 000
(Gain) perte sur cession	6			5 548
Réduction de valeur / Reclassement	7			
	8	85 598	90 749	100 468
<b>Propriétés destinées à la revente</b>				
Coût des propriétés vendues	9			
Réduction de valeur / Reclassement	10			
	11			
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>				
Remboursement ou produit de cession	12			
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14		2 164	3 494
	15		2 164	3 494
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			
Remboursement de la dette à long terme	17 (	62 600 ) (	62 600 ) (	59 500 )
	18	(62 600)	(62 600)	(59 500)
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	19 (	85 125 ) (	60 988 ) (	221 465 )
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20		9 600	50 500
Excédent de fonctionnement affecté	21			103 008
Réserves financières et fonds réservés	22		17 864	(57 825)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23			
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24			
	25	(85 125)	(33 524)	(125 782)
	26	(62 127)	(3 211)	(81 320)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27		47 420	33 394

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013		2012
		Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus d'investissement</b>	1		21 092	15 000
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations</b>				
Acquisition				
Administration générale	2 (	5 125 )	)	( 4 806 )
Sécurité publique	3 (	)	)	)
Transport	4 (	80 000 )	87 650 )	614 729 )
Hygiène du milieu	5 (	)	)	)
Santé et bien-être	6 (	)	)	)
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	)	)	)
Loisirs et culture	8 (	)	)	)
Réseau d'électricité	9 (	)	)	)
	10 (	85 125 )	87 650 )	619 535 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>				
Acquisition	11 (	)	)	)
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>				
Émission ou acquisition	12 (	)	1 930 )	1 930 )
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités d'investissement	13		500 000	
<b>Affectations</b>				
Activités de fonctionnement	14	85 125	60 988	221 465
Excédent accumulé				
Excédent de fonctionnement non affecté	15		7 500	25 000
Excédent de fonctionnement affecté	16			
Réserves financières et fonds réservés	17			
	18	85 125	68 488	246 465
	19		478 908	(375 000)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	20		500 000	(360 000)

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
CHARGES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013		2012
		Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Rémunération</b>	1	263 742	271 878	256 313
<b>Charges sociales</b>	2	30 365	56 502	50 770
<b>Biens et services</b>	3	670 102	621 416	637 405
<b>Frais de financement</b>				
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge				
De l'organisme municipal	4	43 110	31 336	22 588
D'autres organismes municipaux	5			
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6			
D'autres tiers	7			
Autres frais de financement	8	6 000	4 918	11 497
<b>Contributions à des organismes</b>				
Organismes municipaux				
Quotes-parts	9	161 039	159 955	173 583
Autres	10			
Autres organismes	11			
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12	85 598	90 749	80 920
<b>Autres</b>				
- Subvention et don	13		5 582	
- Contribution organisme	14		16 000	
- Entente loisir	15		3 249	
	16	1 259 956	1 261 585	1 233 076

**ÉTAT DES RÉSULTATS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Budget 2013	Réalizations	
			2013	2012
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	1 122 150	1 116 962	1 117 641
Compensations tenant lieu de taxes	2	3 500		
Quotes-parts	3			
Transferts	4	143 348	159 589	153 045
Services rendus	5	8 325	10 853	8 607
Imposition de droits	6	41 060	29 749	23 854
Amendes et pénalités	7	600	1 326	1 147
Intérêts	8	3 100	7 952	5 589
Autres revenus	9		6 877	52 907
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	1 322 083	1 333 308	1 362 790
<b>Charges</b>				
Administration générale	12	426 913	426 144	442 151
Sécurité publique	13	255 824	255 148	235 683
Transport	14	352 365	352 011	322 370
Hygiène du milieu	15	82 449	80 120	102 386
Santé et bien-être	16			
Aménagement, urbanisme et développement	17	70 966	74 780	65 254
Loisirs et culture	18	22 329	37 128	31 147
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	49 110	36 254	34 085
	21	1 259 956	1 261 585	1 233 076
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	62 127	71 723	129 714
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23		2 007 980	1 878 266
Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	24			
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25		2 007 980	1 878 266
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26		2 079 703	2 007 980

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S15.

**ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Budget 2013	Réalizations	
			2013	2012
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	62 127	71 723	129 714
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	85 125 ) (	87 650 ) (	619 535 )
Produit de cession	3			14 000
Amortissement	4	85 598	90 749	80 920
(Gain) perte sur cession	5			5 548
Réduction de valeur / Reclassement	6			
	7	473	3 099	(519 067)
Variation des propriétés destinées à la revente	8			
Variation des stocks de fournitures	9		542	610
Variation des autres actifs non financiers	10		(113)	1 362
	11		429	1 972
	12	62 600	75 251	(387 381)
<b>Gains (pertes) de réévaluation nets</b>	13			
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	14	62 600	75 251	(387 381)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	15		(798 064)	(410 683)
Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	16			
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	17		(798 064)	(410 683)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	18		(722 813)	(798 064)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>		
Encaisse	1 51 147	66 620
Placements temporaires	2	
Débiteurs (note 5)	3 206 206	273 441
Prêts (note 6)	4	
Placements à long terme (note 7)	5 6 047	6 281
Participations dans des entreprises municipales	6	
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7	
Autres actifs financiers (note 9)	8	
	9 263 400	346 342
<b>PASSIFS</b>		
Découvert bancaire	10	
Emprunts temporaires (note 10)	11 110 000	680 000
Créditeurs et charges à payer (note 11)	12 45 193	59 545
Revenus reportés (note 12)	13 1 042	1 061
Dette à long terme (note 13)	14 829 978	403 800
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15	
	16 986 213	1 144 406
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)</b>	17 (722 813)	(798 064)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>		
Immobilisations (note 15)	18 2 788 059	2 791 158
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19	
Stocks de fournitures	20 6 047	6 589
Autres actifs non financiers (note 17)	21 8 410	8 297
	22 2 802 516	2 806 044
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23 2 079 703	2 007 980

Obligations contractuelles (note 18)

Éventualités (note 19)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.



**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>Activités de fonctionnement</b>		
Excédent (déficit) de l'exercice	1 71 723	129 714
Éléments sans effet sur la trésorerie		
Amortissement	2 90 749	80 920
Autres		
- Provision moins-value prêt	3 2 164	3 491
- Perte sur cession	4	5 548
	5 164 636	219 673
Variation nette des éléments hors caisse		
Débiteurs	6 67 235	48 834
Autres actifs financiers	7	
Créditeurs et charges à payer	8 (14 352)	(31 739)
Revenus reportés	9 (19)	395
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10	
Propriétés destinées à la revente	11	
Stocks de fournitures	12 542	610
Autres actifs non financiers	13 (113)	1 362
	14 217 929	239 135
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>		
Acquisition	15 ( 87 650 )	( 619 535 )
Produit de cession	16	14 000
	17 (87 650)	(605 535)
<b>Activités de placement</b>		
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales		
Émission ou acquisition	18 ( 1 930 )	( 1 930 )
Remboursement ou cession	19	
Variation nette des placements temporaires	20	
Variation nette des autres placements à long terme	21	
	22 (1 930)	(1 930)
<b>Activités de financement</b>		
Émission de dettes à long terme	23 500 000	
Remboursement de la dette à long terme	24 ( 62 600 )	( 59 500 )
Variation nette des emprunts temporaires	25 (570 000)	440 000
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26 (11 222)	
Autres		
-	27	
-	28	
	29 (143 822)	380 500
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30 (15 473)	12 170
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31 66 620	54 450
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice</b>	32 51 147	66 620

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**1. Statut de l'organisme municipal**

La Municipalité est constituée en vertu du Code municipal du Québec. La Municipalité résulte de la défusion entre la Municipalité d'Ivry-sur-le-Lac et la Ville de Sainte-Agathe-des-Monts suite aux résultats du scrutin référendaire tenu en juin 2004 en vertu de la Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités (Loi no 9).

Conformément aux dispositions de cette loi, les villes demeurent toutefois liées et forment une agglomération correspondant au territoire de la Ville de Sainte-Agathe-des-Monts tel qu'il existait au 17 décembre 2004.

**2. Principales méthodes comptables**

Les états financiers sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation de l'information financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales présenté aux pages S15 et S16, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales présentée aux pages S23-1 et S23-2 et l'endettement total net à long terme présenté à la page S25.

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

**A) Périmètre comptable et partenariat**

s/o

**B) Comptabilité d'exercice**

Les recettes et dépenses sont comptabilisées selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

Les revenus sont comptabilisés de façon brute en tenant compte des critères de constatation suivants :

- Les taxes sont constatées lors du dépôt des rôles de perception;
- Les revenus de services rendus sont constatés lorsque le service est rendu et qu'il donne lieu à une créance;
- Les droits de mutation immobilière sont constatés à la date du transfert par l'officier de publicité des droits;
- Les amendes se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions;
- Les autres revenus sont constatés lorsque tous les risques et avantages inhérents à la propriété ont été transférés aux clients et ceux des services lorsqu'ils sont rendus.

**C) Actifs financiers****Trésorerie et équivalents de trésorerie**

La politique municipale consiste à présenter, dans la trésorerie et équivalents de trésorerie, les soldes bancaires incluant les découverts bancaires dont les soldes fluctuent entre le découvert et le montant disponible ainsi que la marge de crédit servant à combler les déficits de caisse.

**Placements**

Les placements à long terme sont présentés au moindre du coût et dépréciés lors d'une baisse de valeur durable.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**D) Actifs non financiers**

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**Stocks**

Les stocks de fournitures sont évalués au moindre du coût et de la valeur de remplacement, le coût étant déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

**Immobilisations**

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et sont présentées au bilan à la valeur amortie.

La dépense d'amortissement est reflétée à l'état du coût des services municipaux et est établie en fonction de la durée de vie utile selon la méthode linéaire sur les durées suivantes :

Travaux d'infrastructures	40 ans
Bâtiments	40 ans
Véhicules lourds et machinerie lourde	10 ans
Mobilier et équipement	10 ans
Équipement informatique	5 ans

**E) Revenus de transfert**

Les subventions en provenance des gouvernements sont constatées et comptabilisées aux revenus dans l'année financière au cours de laquelle elles sont autorisées par le cédant et que les critères d'admissibilités ont été respectés par la Municipalité, sauf, dans la mesure où, les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. La Municipalité comptabilise alors un revenu reporté qui est amorti au fur et à mesure que les stipulations sont rencontrées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**F) Avantages sociaux futurs**

**Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le Régime enregistré d'épargne-retraite (REER) offert par la Municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**G) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir**

S/O

**H) Instruments financiers****Juste valeur des actifs et passifs financiers**

Pour certains instruments financiers de la Municipalité dont l'encaisse, les débiteurs et les créditeurs, les valeurs comptables sont comparables aux justes valeurs en raison de l'échéance prochaine de ces instruments financiers.

Pour les dettes à long terme, les justes valeurs sont essentiellement comparables aux valeurs comptables du fait qu'elles portent intérêts à des taux couramment utilisés sur le marché.

**I) Autres éléments****Utilisation d'estimations**

La préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur le montant présenté au titre des actifs et des passifs, sur l'information fournie à l'égard des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers et sur le montant présenté au titre des produits et des charges au cours de la période considérée. Ces estimations sont révisées périodiquement et des ajustements sont apportés au besoin aux résultats de l'exercice au cours duquel ils sont connus.

Les principales estimations portent sur la dépréciation des actifs financiers et sur la durée de vie utile des immobilisations corporelles.

**Dépenses reportées**

Les dépenses reportées sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire. Les frais d'escompte et d'émission des emprunts à long terme sont amortis sur la durée des emprunts. Les autres dépenses reportées sont amorties sur une période maximale de cinq ans.

**Affectation**

Les affectations représentent des provenances et des utilisations de fonds impliquant les comptes de l'excédent accumulé. Les affectations ne constituent ni des revenus ni des dépenses de fonctionnement.

**3. Modification de méthodes comptables****Chapitre SP3410, « Paiements de transfert »**

La Municipalité a adopté les recommandations du nouveau chapitre SP3410 « Paiements de transfert ». Ce nouveau chapitre qui établit des critères de constatation des paiements de transfert, soit les subventions reçues du gouvernement par la Municipalité, prévoit notamment que ces sommes doivent être constatées à titre de revenu dans l'exercice au cours duquel le transfert est autorisé et lorsque les critères d'admissibilités, le cas échéant, sont atteints sauf, et dans la mesure où, les stipulations dont sont assorties les transferts créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Les états financiers des exercices antérieurs y compris les informations présentées aux fins de comparaison ne sont pas retraités. L'adoption de cette norme n'a aucune incidence sur les états financiers de la Municipalité.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	48 987	66 620
Placements temporaires	2		
Placements à long terme	3		
<b>Note</b>			
<hr/>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	23 840	31 833
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	100 603	56 753
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	49 308	129 853
Organismes municipaux	8	28 319	53 340
Autres			
- Mutations	9	3 707	1 348
- Autres	10	429	314
	11	206 206	273 441
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12		
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15		
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16		
<b>Note</b>			
<hr/>			
<b>6. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
<b>Note</b>			
<hr/>			
<b>7. Placements à long terme</b>			
Placements à titre d'investissement	22	6 047	6 281
Autres placements	23		
	24	6 047	6 281
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>		
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26 ( _____ )	( _____ )
	27	
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	
Autres régimes (REER et autres)	31 9 237	8 125
Régimes de retraite des élus municipaux	32	
	33 <u>9 237</u>	<u>8 125</u>

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

<b>9. Autres actifs financiers</b>		
Propriétés destinées à la revente (note 16)	34	
Autres	35	
	36	

**Note**

**10. Emprunts temporaires**

<b>11. Crédoeurs et charges à payer</b>			
Fournisseurs	37	16 093	13 465
Salaires et avantages sociaux	38	18 938	16 604
Dépôts et retenues de garantie	39	2 973	25 991
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Autres			
- intérêts courus dette LT	42	7 189	3 485
-	43		
-	44		
-	45		
-	46		
	47	45 193	59 545

**Note**

<b>12. Revenus reportés</b>			
Taxes perçues d'avance	48	1 042	1 061
Transferts	49		
Autres			
-	50		
-	51		
	52	1 042	1 061

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	<b>2013</b>					<b>2012</b>	
<b>13. Dette à long terme</b>	<b>Taux d'intérêt</b>		<b>Échéance</b>				
	<b>de</b>	<b>à</b>	<b>de</b>	<b>à</b>			
Obligations et billets en monnaie canadienne	1,75	2,00	2013	2018	53	841 200	403 800
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Gains (pertes) de change reportés					55		
					56		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					57		
Organismes municipaux					58		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					59		
Autres					60		
					61	841 200	403 800
Frais reportés liés à la dette à long terme					62	( 11 222 )	( )
					63	829 978	403 800

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<b>Obligations et billets</b>		<b>Autres dettes à long terme</b>				<b>Total 2013</b>
	<b>Avec fonds d'amortissement</b>	<b>Sans fonds d'amortissement</b>	<b>Location- acquisition</b>	<b>Autres</b>			
2014	64	72	73 300	80	89	97	73 300
2015	65	73	75 600	81	90	98	75 600
2016	66	74	77 800	82	91	99	77 800
2017	67	75	80 200	83	92	100	80 200
2018	68	76	534 300	84	93	101	534 300
2019 et +	69	77		85	94	102	
	70	78	841 200	86	95	103	841 200
Intérêts et frais accessoires				87		104	
	71	79	841 200	88	96	105	841 200

**Note**

	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>14. Actifs financiers nets (dette nette)</b>		
Revenant à (à la charge de)		
Municipalité	106	(698 957)
Tiers		
Gouvernement du Québec - revenus futurs découlant d'ententes	107	
Autres	108	
	109	(698 957)

**Note**



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>15. Immobilisations</b>	<b>Solde au début</b>	<b>Addition</b>	<b>Cession / Ajustement</b>	<b>Solde à la fin</b>
<b>COÛT</b>				
Infrastructures				
Eau potable	110	138	165	192
Eaux usées	111	139	166	193
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	112	3 042 719	140 87 650	167 194
Autres	113	141	168	195
Réseau d'électricité	114	142	169	196
Bâtiments	115	209 672	143	170 197
Améliorations locatives	116	144	171	198
Véhicules	117	51 531	145	172 199
Ameublement et équipement de bureau	118	64 793	146	173 200
Machinerie, outillage et équipement divers	119	31 983	147	174 201
Terrains	120	16 947	148	175 202
Autres	121	149	176	203
	122	<u>3 417 645</u>	150 <u>87 650</u>	177 204 <u>3 505 295</u>
Immobilisations en cours	123	151	178	205
	124	<u>3 417 645</u>	152 <u>87 650</u>	179 206 <u>3 505 295</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>				
Infrastructures				
Eau potable	125	153	180	207
Eaux usées	126	154	181	208
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	127	379 456	155 81 679	182 209 461 135
Autres	128	156	183	210
Réseau d'électricité	129	157	184	211
Bâtiments	130	124 117	158 5 242	185 212 129 359
Améliorations locatives	131	159	186	213
Véhicules	132	46 946	160 701	187 214 47 647
Ameublement et équipement de bureau	133	57 638	161 1 289	188 215 58 927
Machinerie, outillage et équipement divers	134	18 330	162 1 838	189 216 20 168
Autres	135	163	190	217
	136	<u>626 487</u>	164 <u>90 749</u>	191 218 <u>717 236</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	137	<u>2 791 158</u>		219 <u>2 788 059</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations				
Coût	220	223	225	227
Amortissement cumulé	221 ( _____ )	224 ( _____ )	226 ( _____ )	228 ( _____ )
Valeur comptable nette	222			229

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012	
<b>16. Propriétés destinées à la revente</b>			
Immeubles de la réserve foncière	230		
Immeubles industriels municipaux	231		
Autres	232		
	233		
<hr/>			
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	234		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	235		
<hr/>			
<b>Note</b>			
<hr/>			
<b>17. Autres actifs non financiers</b>			
Frais payés d'avance	236	4 360	4 247
Frais reportés			
- Dépôt	237	4 050	4 050
-	238		
	239	8 410	8 297
<hr/>			
<b>Note</b>			
<hr/>			
<b>18. Obligations contractuelles</b>			
Au cours de l'exercice, la Municipalité s'est engagée par contrats pour un montant total de 78 332 \$. Les paiements minimums exigibles au cours des prochains exercices sont les suivants :			
2014	-	73 000 \$	
2015	-	5 332 \$	
<hr/>			
<b>19. Éventualités</b>			
<b>a) Cautionnement et garantie</b>			
La Municipalité dispose d'une marge de crédit autorisé d'un montant de 200 000 \$ au 31 décembre 2013, le tout porte intérêts au taux préférentiel et est renouvelable annuellement. Au 31 décembre 2013, les montants utilisés étaient de 110 000 \$.			
<b>b) Auto-assurance</b>			
S.O			
<b>c) Poursuites</b>			
S.O			
<b>d) Autres</b>			
S.O			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**20. Redressement aux exercices antérieurs**

S/O

**21. Données budgétaires**

L'état des résultats et l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec le budget adopté par la Municipalité. Les données budgétaires n'ont pas fait l'objet d'un audit.

**22. Instruments financiers****Risques et concentrations**

La Municipalité, par le biais de ses instruments financiers, est exposée à divers risques. L'analyse suivante indique l'exposition et les concentrations de la Municipalité aux risques à la date de l'état de la situation financière, soit au 31 décembre 2013.

**Risque de crédit**

Les principaux risques de crédit pour la Municipalité sont liés aux débiteurs et sont principalement attribuables aux comptes à recevoir d'entreprises et d'individus. Afin de réduire ses risques de crédit, la Municipalité analyse régulièrement le solde de ses comptes à recevoir et une provision pour créances douteuses est constituée, lorsque nécessaire, en se fondant sur leur valeur de réalisation estimative.

**Risque de taux d'intérêt**

La Municipalité est exposée au risque de taux d'intérêt en ce qui concerne ses instruments financiers à taux d'intérêt fixe et à taux d'intérêt variable, tels que les dettes à court et à long terme. Les instruments à taux d'intérêt fixe assujettissent la Municipalité à un risque de juste valeur et ceux à taux variable à un risque de flux de trésorerie.

---

**23. Chiffres comparatifs**

Certains chiffres comparatifs ont été reclassés pour se conformer à la présentation de l'exercice courant.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 77 809	47 489
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 48 988	66 852
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	3 ( ) ( )	( )
Financement des investissements en cours	4	(500 000)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	5 1 952 906	2 393 639
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	6	
	7 2 079 703	2 007 980

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale

-	8		
-	9		
-	10		
-	11		
-	12		
-	13		
-	14		
-	15		
-	16		
	17		

Excédent de fonctionnement affecté - Organismes contrôlés

-	18		
-	19		
-	20		
	21		

Réserves financières

-	22		
-	23		
-	24		
-	25		
-	26		
	27		

Fonds réservés

Fonds de roulement	28		
Fonds parcs et terrains de jeux	29 48 988	66 852	
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	30		
Société québécoise d'assainissement des eaux	31		
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	32		
Financement des activités de fonctionnement	33		
Autres			
-	34		
-	35		
-	36		
-	37		
	38 48 988	66 852	
	39 48 988	66 852	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	40 ( ) ( )	( )
Intérêts sur la dette à long terme	41 ( ) ( )	( )
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	42 ( ) ( )	( )
Régimes non capitalisés	43 ( ) ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	44 ( ) ( )	( )
Autres	45 ( ) ( )	( )
Régimes non capitalisés	46 ( ) ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	47 ( ) ( )	( )
Autres		
-	48 ( ) ( )	( )
-	49 ( ) ( )	( )
	50 ( ) ( )	( )
Financement à long terme des activités de fonctionnement	51 ( ) ( )	( )
	52 ( ) ( )	( )
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	53	
Investissements à financer	54 ( ) ( )	500 000 )
	55	(500 000)
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>		
Éléments d'actif		
Immobilisations	56	2 788 059
Propriétés destinées à la revente	57	2 791 158
Prêts	58	
Placements à titre d'investissement	59	6 047
Participations dans des entreprises municipales	60	6 281
	61	2 794 106
Éléments de passif correspondant		
Dette à long terme	62	829 978
Frais reportés liés à la dette à long terme	63	11 222
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	64 ( ) ( )	( )
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	65 ( ) ( )	( )
	66	841 200
Dette en cours de refinancement et autres éléments	67	403 800
	68	841 200
	69	2 393 639

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1	2	3

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2013	2012
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	4	
Charge de l'exercice	5 ( )	( )
Cotisations versées par l'employeur	6	
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7	
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ( )	( )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10	
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11	
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12	
Provision pour moins-value	13 ( )	( )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14	
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	15	
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ( )	( )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ( )	( )
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19	
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20	
	21	
Cotisations salariales des employés	22 ( )	( )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ( )	( )
	24	
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28	
Variation de la provision pour moins-value	29	
Autres	30	
-	31	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32	
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33	
Rendement espéré des actifs	34 ( )	( )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35	
Charge de l'exercice	36	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	%                      %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	%                      %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	%                      %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	%                      %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	%                      %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	%                      %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54 _____	55 _____	56 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2013	2012
<b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Passif au début de l'exercice	57 ( _____ )	( _____ )
Charge de l'exercice	58 ( _____ )	( _____ )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59 _____	_____
Passif à la fin de l'exercice	60 ( _____ )	( _____ )
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61 ( _____ )	( _____ )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62 _____	_____
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63 ( _____ )	( _____ )

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012	
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 ( _____ )	( _____ )	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres			
-	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
<b>Informations complémentaires</b>			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	2013	2012
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	89	



**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 4

**Description des régimes et autres renseignements**

Contributions à des REER individuels

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 91	<u>9 237</u>	<u>8 125</u>

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM)

92  Oui  
93  Non

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94		

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (chapitre R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 95		
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 96		
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97		
98		

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

---

**Administration municipale**

Dettes à long terme	1	841 200
---------------------	---	---------

**Ajouter**

Activités d'investissement à financer	2	
---------------------------------------	---	--

Activités de fonctionnement à financer	3	
--	---	--

Dettes en cours de refinancement	4	
----------------------------------	---	--

Autres		
--------	--	--

-	5	
---	---	--

-	6	
---	---	--

**Déduire**

Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
--	--	--

Excédent accumulé	7	
-------------------	---	--

Débiteurs	8	
-----------	---	--

Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	9	
---	---	--

Autres montants	10	
-----------------	----	--

Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	
--	----	--

Autres		
--------	--	--

-	12	
---	----	--

-	13	
---	----	--

---

Endettement net à long terme de l'administration municipale	14	841 200
---	----	---------

---

**Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés**

Endettement net à long terme	16	841 200
------------------------------	----	---------

---

**Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes**

Municipalité régionale de comté	17	7 774
---------------------------------	----	-------

Communauté métropolitaine	18	
---------------------------	----	--

Autres organismes	19	32 531
-------------------	----	--------

---

Endettement total net à long terme	20	881 505
------------------------------------	----	---------

---

Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	21	
---	----	--

---

Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	22	881 505
---	----	---------

---

Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	23	
--	----	--

---

---

# RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

<b>TAXES</b>		<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	1 053 150	1 047 485	808 002
Taxes spéciales				
Service de la dette	2			
Activités de fonctionnement	3			234 083
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	1 053 150	1 047 485	1 042 085
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10			
Égout	11			
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13	69 000	69 477	75 556
Autres				
-	14			
-	15			
-	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17			
Service de la dette	18			
Activités de fonctionnement	19			
Activités d'investissement	20			
	21	69 000	69 477	75 556
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	22			
Autres	23			
	24			
	25	69 000	69 477	75 556
	26	1 122 150	1 116 962	1 117 641

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

*Non audité*

<b>COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES</b>	<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>			
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement			
Taxes sur la valeur foncière	27		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	28		
Taxes d'affaires	29		
Compensations pour les terres publiques	30		
	31		
Immeubles des réseaux			
Santé et services sociaux	32		
Cégeps et universités	33		
Écoles primaires et secondaires	34		
	35		
Autres immeubles			
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux			
Taxes sur la valeur foncière	36		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	37		
Taxes d'affaires	38		
	39		
	40		
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>			
Taxes sur la valeur foncière	41		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	42		
Taxes d'affaires	43		
	44		
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>			
Taxes sur la valeur foncière	45		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	46		
	47		
<b>AUTRES</b>			
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	48		
Autres	49	3 500	
	50	3 500	
	51	3 500	

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

<b>TRANSFERTS</b>	<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>			
<b>Administration générale</b>	52		
<b>Sécurité publique</b>			
Police	53	26 698	28 319
Sécurité incendie	54		35 554
Sécurité civile	55		
Autres	56		
<b>Transport</b>			
Réseau routier			
Voirie municipale	57	15 000	
Enlèvement de la neige	58	10 750	10 621
Autres	59	3 000	2 822
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	60		
Transport adapté	61		
Transport scolaire	62		
Autres	63		2 635
Transport aérien	64		
Transport par eau	65		
Autres	66		
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	67		
Réseau de distribution de l'eau potable	68		
Traitement des eaux usées	69		
Réseaux d'égout	70		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	71	3 500	
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	72	17 500	26 914
Tri et conditionnement	73		17 786
Autres	74		3 252
Autres	75		
Cours d'eau	76		
Protection de l'environnement	77		
Autres	78		
<b>Santé et bien-être</b>			
Logement social	79		
Sécurité du revenu	80		
Autres	81		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>			
Aménagement, urbanisme et zonage	82		
Rénovation urbaine	83		
Promotion et développement économique	84		
Autres	85		
<b>Loisirs et culture</b>			
Activités récréatives	86		
Activités culturelles			
Bibliothèques	87		
Autres	88		
<b>Réseau d'électricité</b>	89		
	90	76 448	68 946
			69 848

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

<b>TRANSFERTS (suite)</b>	<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>			
<b>Administration générale</b>	91		
<b>Sécurité publique</b>			
Police	92		
Sécurité incendie	93		
Sécurité civile	94		
Autres	95		
<b>Transport</b>			
Réseau routier			
Voirie municipale	96	21 092	15 000
Enlèvement de la neige	97		
Autres	98		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	99		
Transport adapté	100		
Transport scolaire	101		
Autres	102		
Transport aérien	103		
Transport par eau	104		
Autres	105		
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	106		
Réseau de distribution de l'eau potable	107		
Traitement des eaux usées	108		
Réseaux d'égout	109		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	110		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	111		
Tri et conditionnement	112		
Autres	113		
Autres	114		
Cours d'eau	115		
Protection de l'environnement	116		
Autres	117		
<b>Santé et bien-être</b>			
Logement social	118		
Sécurité du revenu	119		
Autres	120		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>			
Aménagement, urbanisme et zonage	121		
Rénovation urbaine	122		
Promotion et développement économique	123		
Autres	124		
<b>Loisirs et culture</b>			
Activités récréatives	125		
Activités culturelles			
Bibliothèques	126		
Autres	127		
<b>Réseau d'électricité</b>	128		
	129	21 092	15 000

**ANALYSE DES REVENUS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

*Non audité*

<b>TRANSFERTS (suite)</b>		<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	130			
Péréquation	131			
Réorganisation municipale	132			
Neutralité	133			
Diversification des revenus	134			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	135	66 900	69 551	56 753
Programme d'aide financière aux MRC	136			
Autres	137			11 444
	138	66 900	69 551	68 197
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	139	143 348	159 589	153 045



**ANALYSE DES REVENUS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

<b>SERVICES RENDUS</b>	<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>			
Administration générale			
Application de la loi	140	2 505	500
Évaluation	141		
Autres	142		
	143	2 505	500
Sécurité publique			
Police	144		
Sécurité incendie	145		
Sécurité civile	146		
Autres	147		
	148		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	149		
Enlèvement de la neige	150		
Autres	151		
Transport collectif	152		
Autres	153		
	154		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	155		
Réseau de distribution de l'eau potable	156		
Traitement des eaux usées	157		
Réseaux d'égout	158		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	159		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	160		
Tri et conditionnement	161		
Autres	162		
Autres	163		
Cours d'eau	164		
Protection de l'environnement	165		
Autres	166		
	167		
Santé et bien-être			
Logement social	168		
Autres	169		
	170		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	171		
Rénovation urbaine	172		
Promotion et développement économique	173		
Autres	174		
	175		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	176		
Activités culturelles			
Bibliothèques	177		
Autres	178		
	179		
Réseau d'électricité	180		
	181	2 505	500

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>		<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	182	325	348	317
Sécurité publique	183			
Transport				
Réseau routier	184			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	185			
Transport adapté	186			
Transport scolaire	187			
Autres	188			
Autres	189			
Hygiène du milieu	190			
Santé et bien-être	191			
Aménagement, urbanisme et développement	192			
Loisirs et culture	193	8 000	8 000	7 790
Réseau d'électricité	194			
	195	8 325	8 348	8 107
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	196	8 325	10 853	8 607
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	197	3 060	2 046	3 135
Droits de mutation immobilière	198	38 000	27 703	20 719
Droits sur les carrières et sablières	199			
Autres	200			
	201	41 060	29 749	23 854
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	202	600	1 326	1 147
<b>INTÉRÊTS</b>	203	3 100	7 952	5 589
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	204			(5 548)
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	205			
Gain (perte) sur cession de placements	206			
Contributions des promoteurs	207		1 385	57 825
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	208			
Contributions des organismes municipaux	209			
Autres	210		5 492	630
	211		6 877	52 907

**ANALYSE DES CHARGES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

		Budget 2013	Réalizations 2013		Total	Réalizations 2012
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>						
Conseil	1	64 833	64 250		64 250	62 716
Application de la loi	2	400	405		405	525
Gestion financière et administrative	3	304 013	303 715	3 697	307 412	322 401
Greffe	4	8 200	8 180		8 180	
Évaluation	5	34 937	34 973		34 973	35 628
Gestion du personnel	6					
Autres	7	10 500	10 924		10 924	20 881
	8	422 883	422 447	3 697	426 144	442 151
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>						
Police	9	250 412	249 362		249 362	231 940
Sécurité incendie	10	4 662	4 666		4 666	2 843
Sécurité civile	11					
Autres	12	750	1 120		1 120	900
	13	255 824	255 148		255 148	235 683
<b>TRANSPORT</b>						
Réseau routier						
Voirie municipale	14	104 473	99 331	78 950	178 281	153 749
Enlèvement de la neige	15	153 000	153 247		153 247	148 397
Éclairage des rues	16	22 500	20 483		20 483	20 224
Circulation et stationnement	17					
Transport collectif						
Transport en commun	18					
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21					
	22	279 973	273 061	78 950	352 011	322 370

**ANALYSE DES CHARGES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

	<u>Budget 2013</u>		<u>Réalisations 2013</u>		<u>Réalisations 2012</u>
	<u>Sans ventilation de l'amortissement</u>	<u>Sans ventilation de l'amortissement</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>	<u>Total</u>	
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23				
Réseau de distribution de l'eau potable	24				
Traitement des eaux usées	25				
Réseaux d'égout	26				
Matières résiduelles					
Déchets domestiques et assimilés					
Collecte et transport	27	64 554	62 371	62 371	79 503
Élimination	28		542	542	1 462
Matières recyclables					
Collecte sélective					
Collecte et transport	29				
Tri et conditionnement	30				
Matières organiques					
Collecte et transport	31				
Traitement	32				
Matériaux secs	33				
Autres	34				
Plan de gestion	35				
Autres	36				
Cours d'eau	37				
Protection de l'environnement	38	17 895	17 207	17 207	21 421
Autres	39				
	40	82 449	80 120	80 120	102 386
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>					
Logement social	41				
Sécurité du revenu	42				
Autres	43				
	44				
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>					
Aménagement, urbanisme et zonage	45	70 966	65 430	65 430	56 026
Rénovation urbaine					
Biens patrimoniaux	46				
Autres biens	47				
Promotion et développement économique					
Industries et commerces	48		9 350	9 350	9 228
Tourisme	49				
Autres	50				
Autres	51				
	52	70 966	74 780	74 780	65 254

**ANALYSE DES CHARGES (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Budget 2013		Réalizations 2013		Total	Réalizations 2012
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
<b>Non audité</b>						
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53					
Patinoires intérieures et extérieures	54					
Piscines, plages et ports de plaisance	55	8 495	7 410	8 102	15 512	16 650
Parcs et terrains de jeux	56	200	16 000		16 000	
Parcs régionaux	57	4 458	5 616		5 616	
Expositions et foires	58					
Autres	59					14 497
	60	13 153	29 026	8 102	37 128	31 147
Activités culturelles						
Centres communautaires	61					
Bibliothèques	62					
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63					
Autres ressources du patrimoine	64					
Autres	65					
	66					
	67	13 153	29 026	8 102	37 128	31 147
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>						
68						
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>						
Dette à long terme						
Intérêts	69	43 110	29 874		29 874	22 588
Autres frais	70		1 462		1 462	
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	71					
Autres	72	6 000	4 918		4 918	11 497
	73	49 110	36 254		36 254	34 085
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>						
74	85 598	90 749	( 90 749 )			

## **Section II - Autres renseignements financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section II - Autres renseignements financiers</b>	
<b>Taux global de taxation réel audité</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	24
Taux global de taxation réel	25
<b>Autres renseignements non audités</b>	
Acquisition d'immobilisations par catégories	29
Acquisition d'immobilisations en remplacement d'infrastructures existantes et pour nouveau développement	29
Analyse de la dette à long terme	30
Analyse de la charge de quotes-parts	31
Analyse de la rémunération	32
Analyse des revenus de transfert	32
Analyse du coût des services municipaux	33
Acquisition d'immobilisations par objets	34
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	35
Fonds de roulement - Capital autorisé	36
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	37
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	38
Taux des taxes	39
Questionnaire	41
Autres renseignements sur l'organisme municipal	42
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2015	43
Attestation de transmission et de consentement à la diffusion	44

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2013 de la MUNICIPALITÉ D'IVRY-SUR-LE-LAC (ci-après « la Municipalité »). Ce taux a été établi par la direction de la Municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) (ci-après « les exigences légales »).

**Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel**

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de la Municipalité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Municipalité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2013 de la Municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

**Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la Municipalité de se conformer à l'article 176 du Code municipal du Québec (chapitre C-27.1). En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.



**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Comptables professionnels agréés

CHRISTIAN GÉLINAS, CPA auditeur, CA  
Sainte-Agathe-des-Monts

DATE 2014-03-10

Dernière modification avant dépôt : 2014-03-12 09:07:07

Dernière modification : 2014-03-12 09:07:07

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES**

---

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	1 116 962
<b>Ajouter</b>		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) ci-après citée LFM	2	
<b>Déduire</b>		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (chapitre S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)	3	
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	10
<b>Revenus de taxes</b>	11	1 116 962

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**REVENUS ADMISSIBLES**

Revenus de taxes	1	1 116 962
<b>Ajouter</b>		
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière	2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	3	
<b>Total partiel</b>	4	<b>1 116 962</b>
<b>Déduire</b>		
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)		
Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6	
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	10
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>	11	<b>1 116 962</b>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 1 <sup>er</sup> janvier 2013 <sup>2</sup>	1	<u>255 974 700</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 31 décembre 2013 <sup>2</sup>	2	<u>255 996 700</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>255 985 700</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>1 116 962</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>255 985 700</u>
<b>Taux global de taxation réel de 2013</b>	6	[ ] [ ] , [ 4   3   6   3 ] / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES<sup>1</sup>  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2013 <sup>2</sup>	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2013 <sup>2</sup>	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

---

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

*Non audité*

	Budget 2013	Réalizations 2013	Réalizations 2012
<b>IMMOBILISATIONS</b>			
Infrastructures			
Conduites d'eau potable	1		
Usines de traitement de l'eau potable	2		
Usines et bassins d'épuration	3		
Conduites d'égout	4		
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5		
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	80 000	87 650
Ponts, tunnels et viaducs	7		614 729
Systèmes d'éclairage des rues	8		
Aires de stationnement	9		
Parcs et terrains de jeux	10		
Autres infrastructures	11		
Réseau d'électricité	12		
Bâtiments			
Édifices administratifs	13	5 125	4 806
Édifices communautaires et récréatifs	14		
Améliorations locatives	15		
Véhicules			
Véhicules de transport en commun	16		
Autres	17		
Ameublement et équipement de bureau	18		
Machinerie, outillage et équipement divers	19		
Terrains	20		
Autres	21		
	22	85 125	87 650
			619 535

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS EN REMPLACEMENT  
D'INFRASTRUCTURES EXISTANTES ET POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

Remplacement d'infrastructures existantes			
Conduites d'eau potable	23		
Usines de traitement de l'eau potable	24		
Usines et bassins d'épuration	25		
Conduites d'égout	26		
Autres infrastructures	27	87 650	614 729
Infrastructures pour nouveau développement			
Conduites d'eau potable	28		
Usines de traitement de l'eau potable	29		
Usines et bassins d'épuration	30		
Conduites d'égout	31		
Autres infrastructures	32		
Autres immobilisations	33		4 806
	34	87 650	619 535

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>Non audité</b>		<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>	<b>Augmentation</b>	<b>Diminution</b>	<b>Solde au 31 décembre</b>
<b>Dettes à long terme</b>					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	403 800	500 000	62 600	841 200
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3				
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5				
Autres	6				
	7	403 800	500 000	62 600	841 200
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par la municipalité					
Emprunts refinancés par anticipation	8				
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	9				
Réserves financières et fonds réservés	10				
Fonds d'amortissement	11				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	12				
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	13	403 800	500 000	62 600	841 200
De la municipalité (Société de transport en commun)	14				
	15	403 800	500 000	62 600	841 200
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	16				
Organismes municipaux	17				
Autres tiers	18				
	19				
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette	20				
	21				
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	22				
Prêts	23				
Autres	24				
	25				
	26	403 800	500 000	62 600	841 200
Dettes en cours de refinancement	27	(            )		(            )	
	28	403 800	500 000	62 600	841 200

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

		<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>Administration générale</b>				
Application de la loi	1			
Évaluation	2	34 937	34 974	35 628
Autres	3	46 587	46 634	44 709
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4			
Sécurité incendie	5	4 662	4 666	2 843
Sécurité civile	6			
Autres	7			
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9			
Autres	10			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	63 554	62 371	79 503
Cours d'eau	13			
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16			
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18			
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	9 341	9 350	9 228
Autres	21			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22	1 958	1 960	1 672
Activités culturelles	23			
<b>Réseau d'électricité</b>	24			
	25	161 039	159 955	173 583



**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

		Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total <sup>1</sup>
<b>Administration municipale</b>						
Cadres et contremaîtres	1	1,00	35,00	76 849	17 863	94 712
Professionnels	2					
Cols blancs	3	3,00	30,00	140 860	35 901	176 761
Cols bleus	4					
Policiers	5					
Pompiers	6					
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7					
	8	4,00		217 709	53 764	271 473
Élus	9	7,00		54 169	2 738	56 907
	10	11,00		271 878	56 502	328 380

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	Total
		Fonctionnement	Investissement		
Transport en commun	11				
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12				
Réseau de distribution de l'eau potable	13				
Traitement des eaux usées	14				
Réseaux d'égout	15				
Autres	16	138 497	21 092		159 589
	17	138 497	21 092		159 589

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Charges avant amortissement		+ Amortissement des immobilisations		= Charges		- Services rendus		= Coût des services municipaux		Frais de financement	
<b>Administration générale</b>												
Application de la loi	1	405	27		53	405	79	2 505	105	(2 100)	131	
Évaluation	2	34 973	28		54	34 973	80		106	34 973	132	
Autres	3	387 069	29	3 697	55	390 766	81	348	107	390 418	133	6 139
	4	422 447	30	3 697	56	426 144	82	2 853	108	423 291	134	6 139
<b>Sécurité publique</b>												
Police	5	249 362	31		57	249 362	83		109	249 362	135	
Sécurité incendie	6	4 666	32		58	4 666	84		110	4 666	136	
Sécurité civile	7		33		59		85		111		137	
Autres	8	1 120	34		60	1 120	86		112	1 120	138	
	9	255 148	35		61	255 148	87		113	255 148	139	
<b>Transport</b>												
Réseau routier												
Voirie municipale	10	99 331	36	78 950	62	178 281	88		114	178 281	140	30 115
Enlèvement de la neige	11	153 247	37		63	153 247	89		115	153 247	141	
Autres	12	20 483	38		64	20 483	90		116	20 483	142	
Transport collectif	13		39		65		91		117		143	
Autres	14		40		66		92		118		144	
	15	273 061	41	78 950	67	352 011	93		119	352 011	145	30 115
<b>Hygiène du milieu</b>												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16		42		68		94		120		146	
Réseau de distribution de l'eau potable	17		43		69		95		121		147	
Traitement des eaux usées	18		44		70		96		122		148	
Réseaux d'égout	19		45		71		97		123		149	
Matières résiduelles												
Déchets domestiques et assimilés	20	62 913	46		72	62 913	98		124	62 913	150	
Matières recyclables	21		47		73		99		125		151	
Autres	22		48		74		100		126		152	
Cours d'eau	23		49		75		101		127		153	
Protection de l'environnement	24	17 207	50		76	17 207	102		128	17 207	154	
Autres	25		51		77		103		129		155	
	26	80 120	52		78	80 120	104		130	80 120	156	

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Charges avant amortissement		Amortissement des immobilisations		Charges		Services rendus		Coût des services municipaux		Frais de financement
			+	=	-		=				
<b>Santé et bien-être</b>											
Logement social	157		172	187	202		217			232	
Sécurité du revenu	158		173	188	203		218			233	
Autres	159		174	189	204		219			234	
	160		175	190	205		220			235	
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>											
Aménagement, urbanisme et zonage	161	65 430	176	191	65 430	206	221	65 430		236	
Rénovation urbaine	162		177	192	207		222			237	
Promotion et développement économique	163	9 350	178	193	9 350	208	223	9 350		238	
Autres	164		179	194	209		224			239	
	165	74 780	180	195	74 780	210	225	74 780		240	
<b>Loisirs et culture</b>											
Activités récréatives	166	29 026	181	8 102	37 128	211	8 000	29 128		241	
Activités culturelles											
Bibliothèques	167		182	197	212		227			242	
Autres	168		183	198	213		228			243	
	169	29 026	184	8 102	37 128	214	8 000	29 128		244	
<b>Réseau d'électricité</b>	170		185	200	215		230			245	
	171	1 134 582	186	90 749	1 225 331	216	10 853	1 214 478		246	36 254

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013****Non audité**

		<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	87 650	619 535
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	87 650	619 535

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

		2013	2012
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	1	47 489	89 595
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	47 489	89 595
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	47 420	33 394
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5	(9 600)	(50 500)
Activités d'investissement	6	(7 500)	(25 000)
Excédent de fonctionnement affecté	7		
Réserves financières et fonds réservés	8		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	9		
Financement des investissements en cours	10		
	11	30 320	(42 106)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	12	77 809	47 489
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	13		103 008
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15		103 008
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16		(103 008)
Activités d'investissement	17		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18		
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20		
	21		(103 008)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	22		
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>			
Solde au début de l'exercice	23	66 852	9 027
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	24		
Solde redressé au début de l'exercice	25	66 852	9 027
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26	(17 864)	57 825
Activités d'investissement	27		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30	(17 864)	57 825
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	31	48 988	66 852

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

	2013	2012
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>		
Solde au début de l'exercice	32 ( )	( )
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	33	
Solde redressé au début de l'exercice	34 ( )	( )
<b>Augmentation de l'exercice</b>		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	35 ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36 ( )	( )
Autres	37 ( )	( )
Régimes non capitalisés	38 ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement		
Autres	39 ( )	( )
	40 ( )	( )
	41 ( )	( )
Financement à long terme des activités de fonctionnement	42 ( )	( )
	43 ( )	( )
<b>Diminution de l'exercice</b>		
Affectations aux activités de fonctionnement	44	
Remboursement de la dette à long terme liée aux activités de fonctionnement	45	
	46	
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	47 ( )	( )
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Solde au début de l'exercice	48 (500 000)	(140 000)
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	49	
Solde redressé au début de l'exercice	50 (500 000)	(140 000)
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	51 500 000	(360 000)
Affectations et virements		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	52	
Excédent de fonctionnement affecté	53	
Réserves financières et fonds réservés	54	
	55 500 000	(360 000)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	56	(500 000)
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>		
Solde au début de l'exercice	57 2 393 639	1 816 638
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	58	
Solde redressé au début de l'exercice	59 2 393 639	1 816 638
Ajouter (déduire)		
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	60	
Excédent de fonctionnement affecté	61	
Variation résiduelle de l'exercice	62 (440 733)	577 001
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	63 1 952 906	2 393 639

**FONDS DE ROULEMENT  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

	<b>RÈGLEMENT N°</b>	<b>MONTANT AUTORISÉ</b>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	_____
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	2	_____
Par l'imposition d'une taxe spéciale	3	_____
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	4	_____
	5	_____
Diminution		
	6	_____
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	_____

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

*Non audité*

	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre
			Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement			
Montant non réservé	1	2	3	4	5	6	7
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21



**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ  
À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	2013		2012
	Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	(                    ) (                    ) (                    )	
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	(                    ) (                    ) (                    )	
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25	(                    ) (                    ) (                    )	
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté	27		
Réserves financières et fonds réservés	28		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	29		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	30		
	31		
	32		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	33		

**TAUX DES TAXES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité****Taxes sur la valeur foncière****Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	0   ,   4   1   3   0   \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	5	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	,           \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	12	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	,           \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	19	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	,           \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	26	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	,           \$

**TAUX DES TAXES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité****Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

		<b>Par unité de logement</b>	
Eau	1	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ] \$	
Égout	2	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ] \$	
Eau et égout	3	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ] \$	
Traitement des eaux usées	4	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ] \$	
Matières résiduelles	5	[ 1 ][ 5 ][ 0 ] , [ 0 ][ 0 ] \$	

**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 [ ][ ] , [ ][ ][ ][ ] %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
-------------	------	-------------------	----------

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation  
 2 - du mètre carré  
 3 - du mètre linéaire  
 4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres  
 6 - % de la valeur locative  
 7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>Non audité</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. Est-ce que la municipalité applique les normes sur les instruments financiers applicables au secteur public?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
3. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (chapitre S-8)?	7 <input type="checkbox"/>	8 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2013	9		\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2013 des engagements en vertu du règlement concerné	10		\$
4. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)?	11 <input type="checkbox"/>	12 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	13		\$
b) autres formes d'aide	14		\$
5. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2013 pour des exploitations agricoles enregistrées?	15 <input type="checkbox"/>	16 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	17		\$
6. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	18 <input type="checkbox"/>	19 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	20		\$
7. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	21	500	22 <input type="checkbox"/>

**AUTRES RENSEIGNEMENTS SUR L'ORGANISME MUNICIPAL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 604 CHEMIN DE LA GARE  
(no) (rue)  
IVRY-SUR-LE-LAC J8C 2Z1  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 321-2332  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 321-3089  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel info@ivry-sur-le-lac.qc.ca

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom JEAN-RAYMOND DUFRESNE

Téléphone (819) 321-2332  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 321-3089  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel directiongeneral@ivry-sur-le-lac.qc.ca

**AUDITEUR INDÉPENDANT**

Nom AMYOT GÉLINAS, S.E.N.C.R.L.

Titre COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS

Adresse 124 RUE SAINT-VINCENT  
(no) (rue)  
SAINTE-AGATHE-DES-MONTS J8C 2B1  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 326-3400  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 326-8839  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel christian@amyotgelinas.com

Responsable du dossier CHRISTIAN GÉLINAS, CPA auditeur, CA

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
 \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**RICHESSSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2015**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2013

1 .....

Facteur comparatif

2 .....

Valeur uniformisée

3 \_\_\_\_\_

**ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION**

Je , Jean-Raymond Dufresne , atteste que le rapport financier de Ivry-sur-le-Lac pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013, transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, a été déposé à la séance du conseil du 2014-03-10 .

Je certifie que les informations ainsi que les rapports de l'auditeur indépendant et mon attestation de trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme que Ivry-sur-le-Lac consent à la diffusion intégrale par le ministre du rapport financier et des rapports d'audit, tels que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le ministre.

Afin de permettre la diffusion intégrale de ces rapports par le ministre, je confirme également que Ivry-sur-le-Lac détient les autorisations nécessaires, notamment celle de l'auditeur obtenue selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton "Attester", je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 71 723 \$

Le taux global de taxation réel de 2013 à la page S34 ligne 6 est de ,4363 \$

Date et heure de la dernière modification : 2014-03-12 09:07:07

Date de transmission au Ministère : 2014/04/11

# Sommaire de l'information financière

Exercice terminé le 31 décembre 2013

*Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier.*

Nom : Ivry-sur-le-Lac

**Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire**

**Québec** 



**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013		2012
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>				
Fonctionnement	1	1 322 083	1 312 216	1 347 790
Investissement	2		21 092	15 000
	3	1 322 083	1 333 308	1 362 790
<b>Charges</b>				
	4	1 259 956	1 261 585	1 233 076
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>				
	5	62 127	71 723	129 714
Moins : revenus d'investissement	6 (	) (	21 092 ) (	15 000 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>				
	7	62 127	50 631	114 714
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>				
Amortissement des immobilisations	8	85 598	90 749	80 920
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9			
Remboursement de la dette à long terme	10 (	62 600 ) (	62 600 ) (	59 500 )
Affectations				
Activités d'investissement	11 (	85 125 ) (	60 988 ) (	221 465 )
Excédent (déficit) accumulé	12		27 464	95 683
Autres éléments de conciliation	13		2 164	23 042
	14	(62 127)	(3 211)	(81 320)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>				
	15		47 420	33 394

Extrait du rapport financier, pages S14 et S15

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
<b>Actifs financiers</b>			
Débiteurs	1	206 206	273 441
Autres	2	57 194	72 901
	3	263 400	346 342
<b>Passifs</b>			
Dette à long terme	4	829 978	403 800
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5		
Autres	6	156 235	740 606
	7	986 213	1 144 406
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	8	(722 813)	(798 064)
<b>Actifs non financiers</b>			
Immobilisations	9	2 788 059	2 791 158
Autres	10	14 457	14 886
	11	2 802 516	2 806 044
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>	12	2 079 703	2 007 980

Extrait du rapport financier, page S20

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	13	77 809	47 489
Excédent de fonctionnement affecté			
-	14		
-	15		
-	16		
-	17		
-	18		
-	19		
-	20		
-	21		
-	22		
	23		
Réserves financières	24		
Fonds réservés	25	48 988	66 852
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	26 (		)
Financement des investissements en cours	27		(500 000)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	28	1 952 906	2 393 639
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	29		
	30	2 079 703	2 007 980

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013		2012
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Fonctionnement</b>				
Taxes	1	1 122 150	1 116 962	1 117 641
Compensations tenant lieu de taxes	2	3 500		
Quotes-parts	3			
Transferts	4	143 348	138 497	138 045
Services rendus	5	8 325	10 853	8 607
Autres	6	44 760	45 904	83 497
	7	1 322 083	1 312 216	1 347 790
<b>Investissement</b>				
Taxes	8			
Quotes-parts	9			
Transferts	10		21 092	15 000
Autres	11			
	12		21 092	15 000
	13	1 322 083	1 333 308	1 362 790

*Extrait du rapport financier, page S14*

**SOMMAIRE DES CHARGES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Budget 2013		Réalizations 2013		Réalizations 2012
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	
Administration générale					
Évaluation	1	34 937	34 973		35 628
Autres	2	387 946	387 474	3 697	406 523
Sécurité publique					
Police	3	250 412	249 362		231 940
Sécurité incendie	4	4 662	4 666		2 843
Autres	5	750	1 120		900
Transport					
Réseau routier	6	279 973	273 061	78 950	322 370
Transport collectif	7				
Autres	8				
Hygiène du milieu					
Eau et égout	9				
Matières résiduelles	10	64 554	62 913		80 965
Autres	11	17 895	17 207		21 421
Santé et bien-être	12				
Aménagement, urbanisme et développement					
Aménagement, urbanisme et zonage	13	70 966	65 430		56 026
Promotion et développement économique	14		9 350		9 228
Autres	15				
Loisirs et culture	16	13 153	29 026	8 102	31 147
Réseau d'électricité	17				
Frais de financement	18	49 110	36 254		34 085
Amortissement des immobilisations	19	85 598	90 749	( 90 749 )	
	20	1 259 956	1 261 585		1 233 076

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3